



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra

Bilera-zenbakia: 2012ICGO0001

Eguna: 2012-02-14

Ordua: 12:10 -12:40

Tokia: Alkatetza

Bertaratuak

- | | |
|--------------------------------|---------|
| - Andoni Gartzia Arruabarrena | Bildu |
| - Maite Olatziregi Esparza | Bildu |
| - Agin Rezola Laburu | Bildu |
| - Zorione Etxezarraga Ortuondo | EAJ/PNV |

Bertaratu ez direnak

-

Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / N°	ORDEN DEL DIA
Tokiko gobernu batzarraren kideen izendapena eta eskumenen inguruko 78/2012 dekretuaren jakinarazpena	1	Puesta en conocimiento del Decreto 78/2012 sobre designación de miembros de la Junta de Gobierno Local y competencias
Donostiako HAPN-ko MA.02 hirigintza eremuko (Torrua Zahar) eta Astigarragako HAPN-ko 19 HEA-ko egikaritze unitateko birpartzelazio proiektuaren behin betiko onarpena	2	Aprobación definitiva del proyecto de reparcelación del "MA.02.1" del ámbito urbanístico "MA.02 Torrua Zahar" del Plan General de Donostia (AIU 19)
HJU 2.2. "Herrero" eremuko xehetasun azterlana hasieraz onartzea	3	Aprobación inicial estudio de detalle de la UEU 2.2 "Herrero"
Construcciones Etxegain, S.L. enpresak jarritako birjartzeko errekurtsioa ezeztatzea	4	Desestimación de recurso de reposición interpuesto por Construcciones Etxegain, S.L.
Informazio, galdera-erreguak	5	Información, ruegos y preguntas



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

Esan-eginak eta erabakiak

Premiazko izendapena aho batez onartu da Mundarroko 2012rako gastuen onarpena gai-zerrendan jasotzeko.

1. **Tokiko gobernu batzarraren kideen izendapena eta eskumenen inguruko 78/2012 dekretuaren jakinarazpena**

Alkateak Gobernu Batzordearen esku uzten diren eskumenei buruzko 78/2012 Dekretuaren edukiaren berri eman die Gobernu Batzordeko kideei.

1. **Puesta en conocimiento del Decreto 78/2012 sobre designación de miembros de la Junta de Gobierno Local y competencias**

El Alcalde da cuenta a los miembros de la Junta de Gobierno del contenido del Decreto 78/2012, sobre competencias que se delegan en la Junta de Gobierno.

2. **Donostiako HAPN-ko MA.02 hirigintza eremuko (Torrúa Zahar) eta Astigarragako HAPN-ko 19 HEA-ko egikaritze unitateko birpartzelazio proiektuaren behin betiko onarpena**

DONOSTIAKO HAPNko (Hiri Antolamendurako Plan Nagusia) MA.02 hirigintza-eremuko (TORRUA ZAHAR) eta ASTIGARRAGAKO HAPNko 19. HEAren (UBARBURU) MA.02.1 Egikaritze Unitateko Birpartzelazio Proiektuaren behin betiko onarpenari buruzko irizpena aurkeztu du alkateak.

Gobernu Batzordeak aho batez onartu ditu hurrengo puntu hauek:

Lehenik.- Ana Isabel Ansa Zabaletak (Construcciones Biyak SL), Felix Elarre Troyasek (Illarra New SL), Tito Perkazek eta M^a Dolores Genoveva Coca Lozak (Guelarlia SL) “30. zenbakiko lurzatirako idatzitako dokumentu osagarriaren” kontra aurkeztutako alegazioak ezestea, Birpartzelazio Proiektua idatzi duen taldeak 2011ko irailaren 27an alegazioei buruz aurkeztutako txostenari eta Astigarragako

2. **Aprobación definitiva del proyecto de reparcelación del “MA.02.1” del ámbito urbanístico “MA.02 Torrúa Zahar” del Plan General de Donostia (AIU 19)**

El Alcalde presenta el dictamen relativo a la aprobación definitiva del Proyecto de Reparcelación del “MA.02.1 del ámbito urbanístico “MA.02 TORRUA ZAHAR del P.G.O.U: DE DINOSTIA-SAN SEBASTIAN y del AIU 19 UBARBURU del P.G.O.U. DE ASTIGARRAGA.

La Junta de Gobierno, por unanimidad, aprueba los siguientes puntos:

Primero.- Desestimar las alegaciones formuladas por Ana Isabel Ansa Zabaleta (Construcciones Biyak S.L), por Félix Elarre Troyas (Illarra New S.L), por Tito Perkaz y por M^a Dolores Genoveva Coca Loza (Guelarlia S.L.) al “Documento Complementario redactado para la parcela nº 30”, de acuerdo con el informe de alegaciones realizado por los redactores del Proyecto de Reparcelación el 27 de septiembre de 2011 y con el de



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

Udaleko aholkulari juridikoaren 2011ko azaroaren 17ko txostenari jarraiki. Gainera, Donostiako Udalaren Hirigintza Zuzendaritzako goi-mailako teknikari juridiko hirigileak eta Udal Lurzoru Ondareko erdi-mailako teknikariak txosten horiekiko adostasuna adierazi dute 2012ko urtarrilaren 23ko baterako txostenean.

la asesora jurídica municipal del Ayuntamiento de Astigarraga, de fecha 17 de noviembre de 2011, informes a los que han prestado su conformidad la Técnico Medio de Patrimonio Municipal de Suelo y el Técnico Superior Jurídico Urbanista de la Dirección de Urbanismo del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, en su informe conjunto de 23 de enero de 2012.

Bigarren.- Agustin Asteasuinzarra Inchauspek, Jose Andres Tornero Martinek, Juan Cortes Rilovak, Vicente Orbe Muruak, Antonio Aramburu Iturbek, Blanca Muzas Aguirreurretak, Jose Manuel Tamargo Garciak –Ignacia Arana Salaverriaren ordezkari-lanetan–, Eva Gil Navarrok –DMC Cerámicas, SL enpresaren ordezkari-lanetan–, Alberto Apilanez Urquiolak –27. poligonoko jabeen eta erabiltzaileen elkarte–, Fco. Javier Barriuso Goñik eta Maria Jose Barriuso Goñik, Fernando Villate Saezek, Manuel Corral Gallok –13. lurzatiko jabeen Erkidegoko presidentek–, Fco. Javier Castro Alonsok, Victor Rosset Pohek, Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorraren Probintzia Zuzendaritzak, Ruth Parada Araujok, Jorge Mansoa Algarra –RENTIMANS 21, SL enpresaren ordezkari-lanetan–, Jose Luis Aramendi Atorrasagastik, Jose Ramon Latasa Garaicoecheak –22. lurzatia–, Juan Bautista Latasa Garaicoecheak, Ainhoa Arregui Sagüesek –27. poligonoko jabeen eta Erabiltzaileen Elkartearen izenean eta haren ordezkari-lanetan–, Inmobiliaria Zumalde, SAK, Jose Luis Irazusta Altunak –SALDUMBORDA, SL enpresaren izenean eta haren ordezkari-lanetan–, Ana Isabel Ansak –Construcciones Biyak, SL enpresaren izenean eta haren ordezkari-lanetan–, Miren Nekane Aramendi Atorrasagastik, Felix Elarrek –Illarra New SL–, Jose Luis Aramendik eta M^a Dolores Atorrasagastik –Araimen Bat SL Taldea–, Natalia Martinez Antonek –10. lurzatiko 79.

Segundo.- Desestimar y/o estimar parcialmente las alegaciones formuladas por Agustín Asteasuinzarra Inchauspe, José Andrés Tornero Martín, Juan Cortés Rilova, Vicente Orbe Murua, Antonio Aramburu Iturbe, Blanca Muzás Aguirreurreta, José Manuel Tamargo García –en representación de Ignacia Arana Salaverria–, Eva Gil Navarro –en representación de DMC Cerámicas, S.L.–, Alberto Apilanez Urquiola -Asociación de propietarios y usuarios del Polígono 27–, Fco. Javier Barriuso Goñi y María José Barriuso Goñi, Fernando Villate Sáez, Manuel Corral Gallo -presidente de la Comunidad de Propietarios de la parcela 13–, Fco. Javier Castro Alonso, Victor Rosset Poch, Dirección provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social, Ruth Parada Araujo, Jorge Mansoa Algarra, -representación de la mercantil RENTIMANS 21,S.L., José Luis Aramendi Atorrasagasti, José Ramón Latasa Garaicoechea –parcela 22–, Juan Bautista Latasa Garaicoechea, Ainhoa Arregui Sagües, en nombre y representación de la Asociación de Propietarios y Usuarios del Polígono 27, Inmobiliaria Zumalde, S.A., José Luis Irazusta Altuna, en nombre y representación de la entidad mercantil SALDUMBORDA,S.L., Ana Isabel Ansa actuando en nombre y representación de Construcciones Biyak, S.L., Miren Nekane Aramendi Atorrasagasti, Félix Elarre -Illarra New S.L., José Luis Aramendi y M^a Dolores Atorrasagasti -Grupo Araimen Bat. S.L.–,



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

zenbakiko pabiloiko Jabeen Erkidegoa–, eta Francisco Javier Otaduy SLk aurkeztutako alegazioak ezestea eta/edo partzialki baiestea, Birpartzelazio Proiektua idatzi duen taldeak 2011ko uztailen alegazioei buruz aurkeztutako txostenari eta Astigarragako Udaleko aholkulari juridikoaren 2011ko azaroaren 17ko txostenari jarraiki. Gainera, Donostiako Udalaren Hirigintza Zuzendaritzako goimailako teknikari juridiko hirigileak eta Udal Lurzoru Ondareko erdi-mailako teknikariak txosten horiekiko adostasuna adierazi dute 2012ko urtarrilaren 23ko baterako txostenean.

Hirugarren.- Mikel Ramírez Aramendia jaunak aurkeztutako alegazioa (15. zenbakiko alegazioa) baiestea, Birpartzelazio Proiektua idatzi duen taldeak 2011ko uztailen alegazioei buruz aurkeztutako txostenari eta Astigarragako Udaleko aholkulari juridikoaren 2011ko azaroaren 17ko txostenari jarraiki. Gainera, Donostiako Udalaren Hirigintza Zuzendaritzako goimailako teknikari juridiko hirigileak eta Udal Lurzoru Ondareko erdi-mailako teknikariak txosten horiekiko adostasuna adierazi dute 2012ko urtarrilaren 23ko baterako txostenean.

Laugarren.- Donostiako HAPNko MA.02 hirigintza-eremuko (“*Torra Zahar*”) eta Astigarragako HAPNko 19. HEAko (“*Ubarburu*”) MA.02.1 Egikaritze Unitateko Birpartzelazio Proiektua (30. zenbakiko emaitzako lurzatirako onartutako eta izapidetutako dokumentu osagarria bategiten duena eta baietsi eta ezetsi diren alegazioak islatzen dituena) behin betiko onartzea, betiere egiteko geratzen diren urbanizazio-obren aurrekontuari lotutako aldaketarekin. Aurrekontu hori Donostiako Udalaren Hirigintza Zuzendaritzako plangintzako ingeniariaren 2012ko

Natalia Martínez Antón -Comunidad de Propietarios de la Parcela 10, pabellón nº 79-, y Francisco Javier Otaduy. S.L., de acuerdo con el informe de alegaciones realizado por los redactores del Proyecto de Reparcelación en julio de 2011 y con el de la asesora jurídica municipal del Ayuntamiento de Astigarraga, de fecha 17 de noviembre de 2011, informes a los que han prestado su conformidad la Técnico Medio de Patrimonio Municipal de Suelo y el Técnico Superior Jurídico Urbanista de la Dirección de Urbanismo del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, en su informe conjunto de 23 de enero de 2012.

Tercero.- Estimar la alegación formulada por Don Mikel Ramírez Aramendia (alegación nº15) de acuerdo con el informe de alegaciones realizado por los redactores del Proyecto de Reparcelación en julio de 2011 y con el de la asesora jurídica municipal del Ayuntamiento de Astigarraga, de fecha 17 de noviembre de 2011, informes a los que han prestado su conformidad la Técnico Medio de Patrimonio Municipal de Suelo y el Técnico Superior Jurídico Urbanista de la Dirección de Urbanismo del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, en su informe conjunto de 23 de enero de 2012.

Cuarto.- Aprobar definitivamente el Proyecto de Reparcelación de la de la Unidad de Ejecución del MA 02.1 del ámbito urbanístico MA 02 “*Torra Zahar*” del P.G.O.U de Donostia–San Sebastián y del A.I.U 19 “*Ubarburu*” del P.G.O.U de Astigarraga, donde se ha refundido el documento complementario aprobado y tramitado para la parcela resultante nº 30, y se refleja el resultado de la estimación/desestimación de las alegaciones, si bien, con la modificación relativa al presupuesto de las obras pendientes de urbanización, que será el señalado en el informe del Ingeniero de



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

urtarrilaren 12ko txostenean adierazitakoa izango da (883.990,24 €, BEZa barne).

Planeamiento de la Dirección de Urbanismo del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, de 12 de enero de 2012 -883.990,24 €, IVA incluido-.

Bosgarren.- Erabaki hau Birpartzelazio Proiektuari lotutako interesdun guztiei jakinaraztea, eta alegatzaileei eraginpean hartzen dituzten eta erabaki honen lehen eta bigarren puntuetan adierazita dauden txosten teknikoak igortzea.

Quinto.- Notificar el presente acuerdo a todos los interesados en el Proyecto de Reparcelación., remitiendo a los alegantes los informes técnicos que les afecten, mencionados en los acuerdos primero y segundo del presente acuerdo.

Seigarren.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, bi Udaletxeetako iragarki-tauletan eta Gipuzkoako hedadura arrunteko egunkari batean argitaratzea.

Sexto.- Publicar el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, en los tablones de anuncios de los dos Ayuntamientos y en un periódico de Gipuzkoa de difusión corriente.

Zazpigarren.- Erabaki hau Donostiako Udalarari igortzea.

Séptimo.- Remitir el presente acuerdo al Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

3. HJU 2.2. “Herrero” eremuko xehetasun azterlana hasieraz onartzea

Ergobia auzoko 2. HEAko HJU 2.2 “Herrero” eremuko Xehetasun Azterlanaren hasierako onarpenari buruzko otsailaren 2ko Hirigintza Batzordearen irizpena aurkeztu du alkateak.

Gobernu Batzordeak aho batez onartu ditu hurrengo puntu hauek:

Lehena.- Goizuetako Etxeak, S.L.k aurkeztutako HEA 2 –Ergobia Auzoa-areako HJU 2.2 –Herrero- eremuko Xehetasun Azterlanari baldintzaturiko hasierako onarpena ematea eta honako

3. Aprobación inicial estudio de detalle de la UEU 2.2 “Herrero”

El Alcalde presenta el dictamen de la comisión de urbanismo de fecha 2 de febrero relativo a la aprobación inicial del Estudio de Detalle de la U.E.U: 2.2 “Herrero” del AIU 2 Ergobia Auzoa.

La Junta de Gobierno, por unanimidad, aprueba los siguientes puntos:

Primero.- Aprobar -con carácter inicial- el Estudio de Detalle presentado por Goizuetako Etxeak, S.L. para la U.E.U. 2.2 “Herrero” del A.I.U. 2.- “Ergobia Auzoa”, condicionada al cumplimiento de los siguientes aspectos, que deberán razonarse y justificarse para la



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

puntuetara baldintzaturik, jakinik aipaturiko guztia arrazoitua eta oinarritua egon beharko duela Xehetasun Azterlanaren behin-betiko onarpena eman aurretik:

- Lehengo 2010ko Xehetasun Azterlanaren eta oraingoko agiriaren artean eremuko mugaketa eta gainjarketa desberdinak dira inguruko eraikin eta lurzoru publikoarekiko eta hori errealitatera zuzendu behar da.

- Horretarako eguneratutako topografiko bat aurkeztu da eta baita 'Herrero' HJU-2.2 Unitatearen gainjarketa topografikoaren gainean, eremuaren azalera erreala azalduz.

- Xehetasunen Azterlanean araudian aurreikusitako lurzoru publikoaren lagapena murriztu egiten da eta hori, aztertu ahal izateko, behar den bezala arrazoitu eta justifikatu beharko da. Edozein lur lagapena onartu ahal izateko onura publikoren bat lortzen delako izango da.

Gainontzekotan lurzoru publikoko lagapena mantendu beharko da araudiaren arabera.

- Argi zehaztu beharko da garajeetarako aurreikusitako azalera eta gaineko terrazarena, ez baitago zertan garajeetako okupazioa edota araudiak jabetza pribaturako lagatzen duena baino handiagoa zertan laga behar.

- Bestetik ere, eta hau ez delarik obra baimena emateko unea, baina bai eremu pribatuak eta mugaketak erabakitzekoarena, aipa teknikari honek eginiko eraikinaren eraikigarritasunaren behe oina eta goiko oinen kopuruaren aurre konputaketa baten arabera, badirudiela EOTBko aprobetxamenduaren konputoaren araudiari jarraituz, gehieneko eraikigarritasuna gaintzen duela, eta horrela onartezina litzateke gerora obra baimena ematea.

aprobación definitiva del estudio de detalle en cuestión:

- La superposición y la delimitación de la zona con respecto al suelo público y a los edificios colindantes son diferentes en el anterior estudio de detalle presentado en 2010 y en el documento actual, por lo que habrá que corregir ese aspecto, adoptándolo a la realidad.

- Por ello se ha presentado un topográfico actualizado, así como la superposición topográfica de la unidad U.E.U. 2.2 'Herrero', indicando la superficie real de la zona.

- En el Estudio de Detalle se ha reducido la cesión de suelo público prevista en la normativa, algo que deberá ser convenientemente razonado y justificado para su revisión. Para que cualquier cesión de terreno sea aprobada deberá tener algún aprovechamiento público. En lo restante, la cesión de suelo público se mantendrá según la normativa.

- Habrá que delimitar con claridad la superficie prevista para los garajes y para la terraza superior, ya que no hay obligación de conceder una ocupación mayor que la de los garajes ni superior a la concedida por la normativa a la propiedad privada.

- Por otra parte, y aunque no sea este el momento más indicado para la concesión del permiso, pero sí para la resolución de las zonas privadas y de las delimitaciones respectivas, según un precómputo del número de plantas bajas y plantas superiores realizado por el técnico sobre la edificabilidad del edificio, parece ser que, considerando la normativa del cómputo de aprovechamiento del TUPG, dicha edificabilidad supera el máximo permitido, por lo que resultaría inadmisibles la posterior concesión del



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

Gehieneko eraikigarritasuna betetzen dela egiaztatzeko hoberena aurretik zuzenean plano batean azaltzea.

- Eginiko hiritartze lanen aldaketa edo moldaketa ez dute bete-beteen arrazoitzen eta eginikoa ondo egingo bada, behean uzten den egungo kotako eremua ere ezingo da murriztu oinarritutako justifikaziorik gabe.

- Ez da horrela egiten eta egileak Astigarragako EOTBa bere osotasunena betetzen duela egiaztatu beharko du.

- Beraz, Xehetasun Azterlanetarako legea betetzen dela egiaztatuko da.

- Udal teknikari honen hirigintza kudeaketa egitea beharrezkoa ikusten du eta honela ontzat ikusten da unitateko kudeaketa bi faseetan zatitzea, bien artean unitate osoaren ezaugarriak betetzen dituela egiaztatu beharko duelarik.

Bigarrena.- Legez dagokion apean, dokumentua jendaurrean ezartzea, GAO n eta prentsan iragarkiak ezarriz.

Hirugarrena.- Goizuetako Etxeak, S.L.ri hartutako erabakien berri ematea.

4. Construcciones Etxegain, S.L. enpresak jarritako birjartzeko errekurtsua ezeztatzea

Alkateak Carlos Sanz Azpiazuk jarritako errekurtsuari buruzko Hirigintza Batzordearen otsailaren 2ko irizpena aurkeztu du.

permiso de obra.

La mejor manera de comprobar el cumplimiento de la máxima edificabilidad es describiéndola previa y directamente sobre un plano.

- No justifican en su totalidad la modificación o adecuación de las obras de urbanización realizadas, y para realizarlas convenientemente, la actual zona de cota de la parte inferior no podrá reducirse sin una justificación suficientemente razonada.

- Al no haberlo realizado de esa manera, su autor deberá justificar el cumplimiento en su totalidad del Texto Unificado del Proyecto General.

- Por lo tanto, se comprobará el cumplimiento de la ley referente a los Estudios de Detalle.

- Este técnico municipal considera necesaria la realización de una gestión urbanística, dando su visto bueno para la división de la gestión de la unidad en dos fases, debiendo entre ambas comprobar el cumplimiento de las características propias de toda la fase.

Segundo.- Someter el documento a información pública, durante el plazo legalmente establecido, publicándose anuncio en el B.O.G. y en prensa.

Tercero.- Notificar a Goizuetako Etxeak, S.L. el acuerdo adoptado.

4. Desestimación del recurso de reposición interpuesto por Construcciones Etxegain, S.L.

El Alcalde presenta el dictamen de la comisión de urbanismo de fecha 2 de febrero relativo al recurso interpuesto por Carlos Sanz Azpiazu.

El interventor señala que la propuesta no



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

Kontu-hartzaileak adierazi du proposamenak ez duela zehazten aurrekontu-kreditua eta, beraz, 15.757,72 euroko gastua onartzea proposatu da (1.0500.227.511.10.12.2012 partidari egotziko zaio).

Gobernu Batzordeak aho batez onartu ditu hurrengo puntu hauek:

Lehena.- Carlos Sanz Azpiatzuk Construcciones Etxegain, SL sozietatearen izenean eta haren ordezkari-lanetan jarritako birjartzeko errekurtsua ezestea, 2012ko urtarrilaren 23ko txosten juridikoan oinarrituta.

Bigarrena.- Egintzaren betearazte subsidiariorako prozedurari hasiera ematea.

Hirugarrena.- Gainazalaren meteorizazioaren arazoa konpontzeko zein lur-erazketaren oinean metatutako materiala kentzeko gutxieneko neurri zuzentzaileak hartzera bideratutako obrak Slece enpresari esleitzea, 13.354 €-ko (gehi BEZ) zenbateko batez.

Laugarrena.- Construcciones Etxegain SL sozietateari behin-behineko likidazio gisa Astigarragako Udalari 13.345 €-ko zenbatekoa ordain diezaion eskatzea.

Bosgarrena.- Erabaki hau Construcciones Etxegain, SL sozietateari eta Kale Nagusiko 6. zenbakiko etxepekoen erkidegoari jakinaraztea.

Seigarrena.- 1.0500.227.511.10.12 partidaren kargurako 15.757,72 euroko zenbatekoa izango duen gastu-baimena onartzea.

determina el crédito presupuestario para lo que se propone aprobar el gasto de 15.757,72 euros , que se imputará a la partida 1.0500.227.511.10.12.2012

La Junta de Gobierno, por unanimidad, aprueba los siguientes puntos:

Primero.- Desestimar el recurso de reposición interpuesto por Carlos Sanz Azpiatzu, en nombre y representación de la sociedad Construcciones Etxegain, S.L., en base al informe jurídico de fecha 23 de enero de 2012.

Segundo.- Iniciar el procedimiento de la ejecución subsidiaria del acto.

Tercero.- Adjudicar a Slece la ejecución de las obras dirigidas a la adopción de medidas correctoras mínimas para solucionar tanto el problema de meteorización de la superficie como la retirada de los depósitos de material existentes y acopiados al pie del desmonte, por un importe de 13.354 € (mas IVA).

Cuarto.- Exigir a Construcciones Etxegain S.L. que abone al Ayuntamiento de Astigarraga la cantidad de 13.345 € , en concepto de liquidación provisional.

Quinto.- Notificar el presente acuerdo a la sociedad Construcciones Etxegain, S.L. y a la comunidad de vecinos de Kale Nagusia 6.

Sexto.- Aprobar la autorización de gasto con cargo a la partida 1.0500.227.511.10.12 por importe de 15.757,72 euros.

5. Informazio, galdera-erreguak

5. Información, ruegos y preguntas



Astigarragako Udala

Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

5.1. 2012ko kirol-kudeaketa integralaren gastu-baimenerako proposamena. **5.1.** Propuesta de autorización de gasto para la gestión integral deportiva 2012.

Kirol-kudeaketa integrala egiteko Mundarrokekin sinatutako kontratuari dagokionez, kontu-hartzaileak jakinarazi du bidezkoa dela 2012rako 266.000,00€-ko gastua onartzea (1.0700.471.452.11.01.2012 partidari egotziko zaio) baita 2012ko 53.200€-ko lehen ordainketa egitea ere. El interventor informa que en relación al contrato firmado con Mundarro para la gestión integral deportiva procede la aprobación de gasto para el 2012 por importe de 266.000,00€ que se imputará a la partida 1.0700.471.452.11.01.2012, procediendo además el abono correspondiente al primer pago del 2012 de importe 53.200€.

Batzordeko kideek aho batez onartu dute proposatutako gastu-baimena, hau da, 266.000,00 €-ko zenbatekoa 2012. urte osorako. Los miembros de la Junta, por unanimidad, aprueban la autorización de gasto propuesto de importe 266.000,00 € para todo el año 2012.

Ondoren, kontu-hartzaileak 2011ko kirol-kudeaketa integralaren inguruan prestatutako likidazioaren edukia azaldu du. A continuación el interventor explica el contenido de la liquidación preparada en relación a la gestión integral deportiva 2011.

5.2. Betean Auditoria enpresak Astigarragako Udalari eta Astigarraga Lantzen SA sozietate publikoari 2010ean egindako auditoretzaren kopia bana eman zaie Batzordeko kideei. Era berean, auditoretza horren alderdi esanguratsuenak ere azaldu zaizkie. **5.2.** Se entrega a los miembros de la Junta copia de la auditoria del 2010 relativa al Ayuntamiento de Astigarraga y la sociedad pública Astigarraga Lantzen S.A., realizada por la empresa Betean Auditoria. Se explica a los miembros de la Junta el contenido de los aspectos más significativos.

5.3. Trakzio mekanikoko ibilgailuei buruzko zerga-errolda kobratzeko gestioak martxan jarri direla jakinarazi du kontu-hartzaileak. **5.3.** El interventor informa que se ha puesto al cobro el padrón del impuesto sobre vehículos de tracción mecánica

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2012ko otsailaren 14ean

Xabin Olaizola Lasa
Idazkaria